

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30533275 | | | | | | | | | |
|---|---|--|---|---|--|--|---|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze des Poufs, um Überlastung und Beschädigung zu vermeiden. | Please note the maximum load limit of the pouf to avoid overloading and damage. | Veillez noter la limite de charge maximale du pouf pour éviter les surcharges et les dommages. | Si prega di notare il limite massimo di carico del pouf per evitare sovraccarichi e danni. | Let op de maximale belastingslimiet van de poef om overbelasting en schade te voorkomen. | Tenga en cuenta el límite máximo de carga del puf para evitar sobrecargas y daños. | Vezměte prosím na vědomí maximální limit zatížení pouzdra, aby nedošlo k přetížení a poškození. | Imajte na umu maksimalno ograničenje opterećenja pufa kako biste izbjegli preopterećenje i oštećenje. | Upoštevajte največjo omejitev obremenitve pufa, da preprečite preobremenitev in poškodbe. | Kérjük, vegye figyelembe a puff maximális terhelhetőségét, hogy elkerülje a túlterhelést és a sérüléseket. |
| Vermeiden Sie das Übersteigen der angegebenen Gewichtsgrenze oder das Sitzen mehrerer Personen gleichzeitig auf einem Pouf. | Avoid exceeding the specified weight limit or allowing several people to sit on a pouf at the same time. | Évitez de dépasser la limite de poids spécifique ou de permettre à plusieurs personnes de s'asseoir sur un pouf en même temps. | Evitare di superare il limite di peso specificato o di consentire a più persone di sedersi contemporaneamente su un pouf. | Vermijd het overschrijden van de aangegeven gewichtslimiet en laat niet meerdere mensen tegelijk op een poef zitten. | Evite exceder el límite de peso especificado o permitir que varias personas se sienten en un puf al mismo tiempo. | Vyhňte se překročení stanoveného hmotnostního limitu nebo nedovolte, aby na pufu sedělo více lidí současně. | Izbjegavajte prekoračenje navedene granice težine ili dopuštanje da više ljudi sjedi na pufu u isto vrijeme. | Izogibajte se prekoračitvi določene omejitve teže ali dovolite, da več ljudi sedi na pufu hkrati. | Ne lépje túl a megadott súlyhatárt, és ne engedje, hogy egyszerre több ember üljön egy puffon. |
| Vermeiden Sie das Hüpfen oder Springen auf dem Pouf, um strukturelle Schäden zu verhindern. | Avoid jumping or bouncing on the pouf to prevent structural damage. | Évitez de rebondir ou de sauter sur le pouf pour éviter des dommages structurels. | Evitare di rimbalzare o saltare sul pouf per evitare danni strutturali. | Vermijd stuiten of springen op de poef om structurele schade te voorkomen. | Evite rebotar o saltar sobre el puf para evitar daños estructurales. | Vyhňte se odrážení nebo skákání na pufu, abyste předešli poškození konstrukce. | Izbjegavajte poskakivanje ili skakanje po pufu kako biste spriječili oštećenje strukture. | Izogibajte se poskakovanju ali skakanju po pufu, da preprečite strukturne poškodbe. | Kerülje az ugrálást vagy ugrást a puffon, hogy elkerülje a szerkezeti károsodást. |
| Platzieren Sie den Pouf auf einer stabilen und ebenen Oberfläche, um ein Umkippen oder Verrutschen zu vermeiden. | Place the pouf on a stable and level surface to avoid tipping or slipping. | Placez le pouf sur une surface stable et plane pour éviter de basculer ou de glisser. | Posizionare il pouf su una superficie stabile e piana per evitare che si ribalti o scivoli. | Plaats de poef op een stabiele en vlakke ondergrond om omvallen of uitglijden te voorkomen. | Coloque el puf sobre una superficie estable y plana para evitar que se vuelque o resbale. | Pouf položte na stabilní a rovný povrch, aby se nepřevrátil nebo neuklouzl. | Postavite pouf na stabilnu i ravnu površinu kako biste izbjegli prevrtanje ili klizanje. | Puf postavite na stabilno in ravno površino, da se izognete prevrnitvi ali zdrsu. | Helyezze a puffot stabil és sima felületre, hogy elkerülje a felborulást vagy elcsúszást. |
| Achten Sie darauf, dass der Bodenbelag (z. B. Teppich, Hartholz, Fliesen) für den Pouf geeignet ist und keine Beschädigungen verursacht. | Make sure that the floor covering (e.g. carpet, hardwood, tiles) is suitable for the pouf and will not cause damage. | Assurez-vous que le revêtement de sol (par exemple moquette, bois dur, carrelage) est adapté au pouf et ne causera pas de dommages. | Assicurarsi che il pavimento (ad esempio moquette, legno duro, piastrelle) sia adatto al puf e non causi danni. | Zorg ervoor dat de vloerbedekking (bijvoorbeeld tapijt, hardhout, tegels) geschikt is voor de poef en geen schade veroorzaakt. | Asegúrese de que el suelo (por ejemplo, alfombra, madera dura, baldosas) sea adecuado para el puf y no cause daños. | Ujistěte se, že podlaha (např. koberec, tvrdé dřevo, dlaždice) je vhodná pro pouf a nezpůsobí poškození. | Provjerite je li pod (npr. tepih, tvrdo drvo, pločice) prikladan za puf te da neće uzrokovati štetu. | Prepričajte se, da so talne obloge (npr. preproga, trden les, ploščice) primerne za puf in ne bodo povzročile poškodbe. | Győződjön meg arról, hogy a padlóburkolat (pl. szőnyeg, keményfa, csempe) megfelelő a puffhoz, és nem okoz kárt. |
| Achten Sie darauf, dass Kinder und Haustiere den Pouf sicher verwenden und nicht unbeaufsichtigt darauf klettern oder spielen. | Make sure that children and pets use the pouf safely and do not climb or play on it unsupervised. | Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques utilisent le pouf en toute sécurité et ne grimpent pas ou ne jouent pas dessus sans surveillance. | Assicurarsi che i bambini e gli animali domestici utilizzino il pouf in modo sicuro e non vi si arrampichino o giochino sopra senza sorveglianza. | Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren de poef veilig gebruiken en er niet zonder toezicht op klimmen of spelen. | Asegúrese de que los niños y las mascotas utilicen el puf de forma segura y no se suban ni jueguen en él sin supervisión. | Zajistěte, aby děti a domácí mazlíčci používali pouzdro bezpečně a nelezli na něj a nehráli si na něj bez dozoru. | Pobrinite se da djeca i kućni ljubimci koriste puf na siguran način i da se ne penju ili igraju na njega bez nadzora. | Prepričajte se, da otroci in hišni ljubljenci varno uporabljajo puf in ne plezajo ali se nanj igrajo brez nadzora. | Győződjön meg arról, hogy gyermekek és háziállatok biztonságosan használják a puffot, és ne másszanak fel vagy játsszanak rajta felügyelet nélkül. |
| Vermeiden Sie das Platzieren des Poufs in der Nähe von Hitzequellen wie Kaminen oder Heizkörpern, um mögliche Brandgefahren zu vermeiden. | Avoid placing the pouf near heat sources such as fireplaces or radiators to avoid potential fire hazards. | Évitez de placer le pouf à proximité de sources de chaleur telles que des cheminées ou des radiateurs pour éviter tout risque d'incendie potentiel. | Evitare di posizionare il pouf vicino a fonti di calore come caminetti o termosifoni per evitare potenziali rischi di incendio. | Plaats de poef niet in de buurt van warmtebronnen zoals open haarden of radiatoren om potentieel brandgevaar te voorkomen. | Evite colocar el puf cerca de fuentes de calor como chimeneas o radiadores para evitar posibles riesgos de incendio. | Neumist'ujte pouzdro do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou krby nebo radiátory, abyste předešli možnému nebezpečí požáru. | Izbjegavajte postavljanje torbe blizu izvora topline kao što su kamini ili radijatori kako biste izbjegli potencijalne opasnosti od požara. | Izogibajte se postavljanju pufa v bližino virov toplote, kot so kamini ali radiatorji, da preprečite morebitno nevarnost požara. | A lehetséges tűzveszély elkerülése érdekében ne helyezze a puffot hőforrások, például kandalló vagy radiátor közelébe. |
| Vermeiden Sie die dauerhafte Platzierung des Poufs im Freien, da dies zu Schäden durch Witterungseinflüsse wie Feuchtigkeit, Sonneneinstrahlung oder Schimmelbildung führen kann. | Avoid placing the pouf outdoors permanently, as this may cause damage from weather influences such as moisture, sunlight or mold. | Évitez de placer le pouf en permanence à l'extérieur car cela pourrait causer des dommages dus aux conditions météorologiques telles que l'humidité, la lumière du soleil ou la croissance de moisissures. | Evitare di posizionare permanentemente il pouf all'aperto poiché ciò potrebbe causare danni dovuti a condizioni atmosferiche come umidità, luce solare o crescita di muffe. | Plaats de poef niet permanent buiten, omdat dit schade kan veroorzaken door weersomstandigheden zoals vocht, zonlicht of schimmelgroei. | Evite colocar permanentemente el puf al aire libre, ya que esto puede causar daños debido a las condiciones climáticas como la humedad, la luz solar o el crecimiento de moho. | Vyhňte se trvalému umístění pouzdra venku, protože to může způsobit poškození povětrnostními vlivy, jako je vlhkost, sluneční záření nebo růst plísní. | Izbjegavajte trajno postavljanje pufa na otvorenom jer to može uzrokovati štetu zbog vremenskih uvjeta kao što su vlaga, sunčeva svjetlost ili rast plijesni. | Izogibajte se trajnemu postavljanju pufa na prostem, saj lahko povzroči škodo zaradi vremenskih razmer, kot so vlaga, sončna svetloba ali rast plesni. | Kerülje a puff tartós kihelyezését a szabadban, mert az időjárási viszonyok, például nedvesség, napfény vagy penészgomba által okozott károkat okozhat. |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30533275 | | | | | | | | | |
|---|---|--|---|---|--|--|--|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Lagern Sie den Pouf bei Nichtgebrauch an einem trockenen und geschützten Ort, um seine Haltbarkeit zu verlängern. | When not in use, store the pouf in a dry and protected place to extend its shelf life. | Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez le pouf dans un endroit sec et protégé pour prolonger sa durée de conservation. | Quando non in uso, riporre il pouf in un luogo asciutto e protetto per prolungarne la durata. | Wanneer u de poef niet gebruikt, bewaart u de poef op een droge en beschermd plaats om de houdbaarheid te verlengen. | Cuando no esté en uso, guarde el puf en un lugar seco y protegido para prolongar su vida útil. | Když pouf nepoužíváte, uložte jej na suchém a chráněném místě, abyste prodloužili jeho trvanlivost. | Kada nije u upotrebi, puf čuvajte na suhom i zaštićenom mjestu kako biste mu produjili vijek trajanja. | Ko pufa ne uporabljate, ga shranite na suhem in zaščitenum mestu, da podaljšate njegovo življenjsko dobo. | Ha nem használja, tárolja a puffot száraz és védett helyen, hogy meghosszabbítsa az éltarthatóságát. |
| Befolgen Sie spezielle Pflegehinweise für Poufs mit speziellen Oberflächen wie Leder, Wildleder oder Stoffen, um ihre Schönheit und Funktionalität zu erhalten. | Follow special care instructions for poufs with special finishes such as leather, suede or fabrics to maintain their beauty and functionality. | Suivez les instructions d'entretien spécifiques pour les poufs avec des finitions spécialisées telles que le cuir, le daim ou les tissus afin de conserver leur beauté et leur fonctionnalité. | Segui le istruzioni specifiche per la cura dei pouf con finiture speciali come pelle, pelle scamosciata o tessuti per mantenerne la bellezza e la funzionalità. | Volg de specifieke onderhoudsinstructies voor poefs met speciale afwerkingen zoals leer, suède of stoffen om hun schoonheid en functionaliteit te behouden. | Siga instrucciones de cuidado específicas para pufs con acabados especiales como cuero, gamuza o telas para mantener su belleza y funcionalidad. | Dodržujte specifické pokyny pro péči o pufové se speciálními povrchovými úpravami, jako je kůže, semiš nebo látky, abyste si zachovali jejich krásu a funkčnost. | Slijedite posebne upute za njegu pufova s posebnim površinskim kao što su koža, antilop ili tkanine kako biste zadržali njihovu ljepotu i funkcionalnost. | Upoštevajte posebna navodila za nego pufov s posebnimi zaključki, kot so usnje, semiš ali blago, da ohranite njihovo lepoto in funkcionalnost. | Kövesse a speciális ápolási utasításokat a különleges bevonatú puffoknál, mint például a bőr, a velúr vagy a szövetek szépségének és funkcionalitásának megőrzése érdekében. |
| Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung oder Hitzequellen, die das Material des Poufs beschädigen könnten. | Avoid direct sunlight or heat sources that could damage the pouf material. | Évitez la lumière directe du soleil ou les sources de chaleur qui pourraient endommager le matériau du pouf. | Evitare la luce solare diretta o fonti di calore che potrebbero danneggiare il materiale del pouf. | Vermijd direct zonlicht of warmtebronnen die het materiaal van de poef kunnen beschadigen. | Evite la luz solar directa o fuentes de calor que puedan dañar el material del puf. | Vyhňte se přímému slunečnímu záření nebo zdrojům tepla, které by mohly poškodit materiál pouzdra. | Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost ili izvore topline koji bi mogli oštetiti materijal pufa. | Izogibajte se neposredni sončni svetlobi ali virom toplote, ki bi lahko poškodovali material pufa. | Kerülje a közvetlen napfényt vagy hőforrást, amely károsíthatja a puff anyagát. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročítajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročítajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |